

32004R0662

L 104/103

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.4.8.

A BIZOTTSÁG 662/2004/EK RENDELETE

(2004. április 7.)

a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz történő csatlakozása következtében, a marha- és borjúhústermékekre vonatkozó egyes vámkontingensek kezeléséről szóló 936/97/EK és 1279/98/EK rendelet szerinti behozatali engedélyek iránti kérelmek tekintetében átmeneti intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére, és különösen annak 2. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára, és különösen annak 41. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia (a továbbiakban: az új tagállamok) – a csatlakozási szerződés megerősítésére is figyelemmel – 2004. május 1-jén csatlakoznak a Közösséghez. A marha- és borjúhústermékekre vonatkozóan megnyitott vámkontingenseket a csatlakozás időpontjától hozzáférhetővé kell tenni az ezekben az országokban letelepedett piaci szereplők számára.
- (2) A kiváló minőségű friss, hűtött és fagyasztott marhahús és fagyasztott bivalyhús vámkontingenseinek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 1997. május 27-i 936/97/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ és a Bulgária, a Cseh Köztársaság, Szlovákia, Románia, a Lengyel Köztársaság és a Magyar Köztársaság számára a 2003/286/EK, a 2003/298/EK, a 2003/299/EK, a 2003/18/EK, a 2003/263/EK és a 2003/285/EK határozatban előírt, marha- és borjúhúsra vonatkozó vámkontingensek részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 1998. június 19-i 1279/98/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ különleges követelményeket állapít meg a piaci szereplőknek a különböző behozatali rendszerek keretében az egyes vámkontingensekre vonatkozó jogosultságára.
- (3) Annak érdekében, hogy e behozatali kontingensekre jogosultak legyenek, az új tagállamokban letelepedett engedélykérelmezőknek bizonyítaniuk kell egy minimális tevékenységet a harmadik országokkal folytatott kereskedelemben.

A 2003. évi csatlakozási szerződés hatálybalépése előtti összetételű Közösség jelenlegi tagállamaival 2004. május 1. előtt folytatott kereskedelmet harmadik országokkal folytatott kereskedelemnek kell tekinteni.

- (4) Ennélfogva átmeneti intézkedések elfogadására van szükség a 936/97/EK és az 1279/98/EK rendeletben előírt behozatali rendszerek keretében az új tagállamok piaci szereplőinek jogosultágára vonatkozó szabályokat illetően.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Annak érdekében, hogy a 936/97/EK rendelet 4. cikkének a) pontja és az 1279/98/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében behozatali engedély kérelmezőjének minősüljenek, a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában letelepedett kérelmezőknek olyan természetes vagy jogi személyeknek kell lenniük, akiket/amelyeket a 2003. évi csatlakozási szerződés hatálybalépésének időpontja szerinti összetételű Közösség valamely tagállamában hozzáadottértékadó-fizetési célból bejegyezték, és akik/amelyek a kérelmeik benyújtásakor az érintett tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága számára meggyőzően bizonyítják

- a) a 936/97/EK rendelet alkalmazása céljából, hogy legalább 12 hónapig részt vettek a más országokkal folytatott marha- és borjúhús kereskedelemben;
- b) az 1279/98/EK rendelet alkalmazása céljából, hogy az előző 12 hónapos időszak során legalább egy ízben folytattak más országokkal marha- és borjúhús-kereskedelmet.

(2) E cikk alkalmazásában „más ország”: minden harmadik ország, ideértve a 2003. évi csatlakozási szerződés hatálybalépése előtti összetételű Közösség tagállamait.

2. cikk

Ez a rendelet kizárólag a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésével együtt, annak hatálybalépése napján lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 137., 1997.5.28., 10. o. A legutóbb a 649/2003/EK rendelettel (HL L 95., 2003.4.11., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 176., 1998.6.20., 12. o. A legutóbb az 1144/2003/EK rendelettel (HL L 160., 2003.6.28., 44. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 7-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja
